

Dirprwy Gyfarwyddwr Plant, Pobl Ifanc a Theuluoedd  
Deputy Director Children, Young People and Families



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

At:  
CSSIW  
SkillsActive  
Chwarae Cymru  
Consortiwm Gofal Plant CWLWM  
CLILC  
Prif Weithredwyr Awdurdodau Lleol  
Cydgysylltwyr Chwarae Awdurdodau Lleol  
Cydgysylltwyr Gofal Plant Awdurdodau Lleol  
Gwasanaethau Gwybodaeth i Deuluoedd

11 Mehefin 2015

cc. Cyngor Gofal Cymru  
Groundwork Cymru

Annwyl Gyfaill,

**Cylchlythyr WGC 004/2015– Newid dros dro i Safon 13.6(DC) Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir 2012, mewn cysylltiad â chynlluniau chwarae gwyliau.**

Noder: o dan gyfundeb y Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi, daw'r Cylchlythyr hwn i rym o ddyddiad y llythyr hwn.

Gofalwch fod yr holl bartion perthnasol yn cael gwybod am y newid a'u bod yn ei weithredu ar unwaith.

---

**Cylchlythyr WGC 004/2015– Newid dros dro i Safon 13.6(DC) Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir 2012, mewn cysylltiad â chynlluniau chwarae gwyliau.**

**Cofrestru ac Arolygu chynlluniau chwarae gwyliau**

1. Y Sefyllfa Gyfreithiol Bresennol
2. Newid Safon 13.6(DC)



BUDDSODDWR | INVESTORS  
MEWN POBL | IN PEOPLE

Parc Cathays • Cathays Park  
Caerdydd • Cardiff  
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 029 2082 3782  
Martin.Swain@wales.gsi.gov.uk  
Gwefan • website: [www.wales.gov.uk](http://www.wales.gov.uk)

### 3. Rheswm dros Newid

#### 1. Y Sefyllfa Gyfreithiol Bresennol

Mae Rheoliadau Gwarchod Plant a Gofal Dydd (Cymru) 2010 a wnaed o dan Ran 2 Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 yn pennu'r gofynion ar gyfer ystod o leoedd gwarchod plant a gofal dydd cofrestredig, gan gynnwys y ddarpariaeth chwarae mynediad agored a chynlluniau chwarae gwyliau.

Mae Atodlen 1, paragraff 28 Rheoliadau Gwarchod Plant a Gofal Dydd (Cymru) 2010 yn ei gwneud yn ofynnol *“bod gan y person â chyfrifoldeb y cymwysterau, y sgiliau a'r profiad angenrheidiol i ofalu am blant o dan wyth mlwydd oed.”*

Mae Rheoliad 14(1) yn ei gwneud yn ofynnol bod yn *“Rhaid i'r person cofrestredig roi sylw i'r safonau gofynnol cenedlaethol sy'n ymwneud â'r math o ofal a ddarperir gan y person cofrestredig.”*

Dywed Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir 2012, yn Safon 13.6(DC) *“bod gan y person â chyfrifoldeb gymhwyster ar lefel 3 o leiaf a gydnabyddir ar restr bresennol Cyngor Gofal Cymru o Gymwysterau Derbyniol ar gyfer y Gweithlu Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant yng Nghymru, neu yn Fframwaith Cymwysterau Integredig Skills Active ar gyfer Gwaith Chwarae (neu ar unrhyw restrau sy'n eu disodli), sy'n briodol i'r swydd.”*

#### 2. Newid i Safon 13.6(DC) Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir 2012

##### Cam 1 – i ddod i rym o fis Mehefin 2015 – Medi 2016

Am y cyfnod a nodir, bydd **Safon 13.6(DC)** fel a ganlyn:-

*“bydd yn ofynnol bod gan y person â chyfrifoldeb gymhwyster ar lefel 3 o leiaf a gydnabyddir gan Restr Cyngor Gofal Cymru o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant yng Nghymru, neu gan Restr Skills Active o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Gwaith Chwarae yng Nghymru (neu ar unrhyw restrau sy'n eu disodli), sy'n briodol i'r swydd.”*

##### **Ar gyfer cynllun chwarae gwyliau**

*Bydd gan y person â chyfrifoldeb am gynllun chwarae gwyliau y cymwysterau, y sgiliau a'r profiad priodol i ymgymryd â'r rôl hon. Bydd y cymwysterau derbyniol yn cynnwys cymhwyster ar lefel 3 o leiaf a gydnabyddir ar Restr bresennol Cyngor Gofal Cymru o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn Sector Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant yng Nghymru, neu ar Restr Skills Active o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Gwaith Chwarae yng Nghymru (neu ar unrhyw restrau sy'n eu disodli), sy'n briodol i'r swydd neu gymhwyster addysgu, gwaith ieuencid neu gymhwyster perthnasol arall ar lefel 3 neu uwch. Hefyd, dylai fod gan ddeiliad y swydd y sgiliau rheoli a'r profiad perthnasol i reoli cynllun chwarae gwyliau'n effeithiol.”*

## **Cam 2 – i ddod i rym o fis Medi 2016 – Medi 2018**

Am y cyfnod a nodir, bydd **Safon 13.6(DC)** fel a ganlyn:-

*“bydd yn ofynnol bod gan y person â chyfrifoldeb gymhwyster ar lefel 3 o leiaf a gydnabyddir gan Restr Cyngor Gofal Cymru o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant yng Nghymru, neu gan Restr Skills Active o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Gwaith Chwarae yng Nghymru (neu ar unrhyw restrau sy'n eu disodli), sy'n briodol i'r swydd.*

### **Ar gyfer cynllun chwarae gwyliau**

*Bydd gan y person â chyfrifoldeb am gynllun chwarae gwyliau y cymwysterau, y sgiliau a'r profiad priodol i ymgymryd â'r rôl hon. Bydd y cymwysterau derbyniol yn cynnwys cymhwyster ar lefel 3 o leiaf a gydnabyddir ar Restr bresennol Cyngor Gofal Cymru o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn Sector Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant yng Nghymru, neu ar Restr Skills Active o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Gwaith Chwarae yng Nghymru (neu ar unrhyw restrau sy'n eu disodli), sy'n briodol i'r swydd neu gymhwyster addysgu, gwaith ieuencid neu gymhwyster perthnasol arall ar lefel 3 neu uwch. Hefyd, dylai fod gan ddeiliad y swydd y sgiliau rheoli a'r profiad perthnasol i reoli cynllun chwarae gwyliau'n effeithiol.”*

*Lle na bo gan y person â chyfrifoldeb am gynllun chwarae gwyliau gymhwyster Gwaith Chwarae ar lefel 3, dylai feddu ar uned lefel 3 mewn “Rheoli Cynllun Chwarae Gwyliau” \**

\*Yn ystod haf 2015, datblygir cymhwyster Rheoli Cynllun Chwarae Gwyliau. Bydd hwn yn gymhwyster pontio a ychwanegir at Restr Skills Active o Gymwysterau Gofynnol i weithio o fewn y Sector Gwaith Chwarae yng Nghymru, yn benodol ar gyfer pobl sydd â chyfrifoldeb am gynllun chwarae gwyliau.

## **Cam 3 – i ddod i rym o fis Medi 2018**

O fis Medi, bydd **Safon 13.6(DC)** fel a ganlyn:-

*“bydd yn ofynnol bod gan y person â chyfrifoldeb gymhwyster ar lefel 3 o leiaf a gydnabyddir gan Restr Cyngor Gofal Cymru o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant yng Nghymru, neu gan Restr Skills Active o Gymwysterau Gofynnol i weithio yn y Sector Gwaith Chwarae yng Nghymru (neu ar unrhyw restrau sy'n eu disodli), sy'n briodol i'r swydd.*

### **Ar gyfer cynllun chwarae gwyliau**

*Mae Safon 13.6 (DC) yn gymwys i gynlluniau chwarae gwyliau fel ag y mae'n gymwys i ddarpariaeth arall o dan y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir, 2012.”*

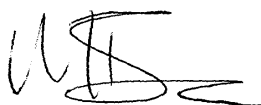
## **3. Rheswm dros Newid**

Mae cyfran o ddarparwyr cynlluniau chwarae gwyliau yn ei chael yn anodd sicrhau'r cymwysterau y gofynnir amdany'n nhw yn y Safonau Gofynnol, yn enwedig y gofyn ar i'r Person â Chyfrifoldeb sicrhau cymhwyster Gwaith Chwarae lefel 3. Mae hyn eisoes wedi arwain at leihad yn y cynlluniau chwarae gwyliau cofrestredig, a chyfyd gofidiau ynghylch cwtogi pellach ar y ddarpariaeth.

Mae'r Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi yn cydnabod pwysigrwydd cynlluniau chwarae gwyliau i blant a'u rhieni. Rhag colledion pellach yn y ddarpariaeth werthfawr hon, ond gan sicrhau bod pobl â chyfrifoldeb am gynlluniau chwarae gwyliau yn parhau i sicrhau cymwysterau gwaith chwarae ar lefel 3, mae'r Gweinidog yn cyhoeddi Cylchlythyr WGC 004/2015.

---

Yn gywir



Martin Swain  
Dirprwy Gyfarwyddwr Plant, Pobl Ifanc a Theuluoedd  
Deputy Director Children, Young People and Families